

Bruksela, 8 kwietnia 2024 r.  
(OR. en)

7945/24

LIMITE

CORLX 288  
CFSP/PESC 408  
RELEX 350  
COHOM 66  
MAMA 73

#### AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

|          |                                                                                                                                                                                |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dotyczy: | ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY wykonujące rozporządzenie (UE) 2020/1998 w sprawie środków ograniczających stosowanych w sytuacji poważnych pogwałceń i naruszeń praw człowieka |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

# ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) 2024/...

z dnia ...

wykonujące rozporządzenie (UE) 2020/1998 w sprawie środków ograniczających stosowanych  
w sytuacji poważnych pogwałceń i naruszeń praw człowieka

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) 2020/1998 z dnia 7 grudnia 2020 r. w sprawie środków  
ograniczających stosowanych w sytuacji poważnych pogwałceń i naruszeń praw człowieka<sup>1</sup>,  
w szczególności jego art. 14 ust. 1,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki  
Bezpieczeństwa,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 410 I z 7.12.2020, s. 1.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 7 grudnia 2020 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) 2020/1998.
- (2) W dniu 8 grudnia 2020 r. w oświadczeniu Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (zwanego dalej „Wysokim Przedstawicielem”), wydanym w imieniu Unii Europejskiej, dotyczącym globalnego systemu sankcji UE za naruszenia praw człowieka, Unia i jej państwa członkowskie potwierdziły swoje stanowcze zobowiązanie na rzecz propagowania i ochrony praw człowieka na świecie. Globalny system sankcji UE za naruszenia praw człowieka podkreśla determinację Unii, by uwydatnić swoją rolę w zaradzaniu poważnym pogwałceniom i naruszeniom praw człowieka na świecie. Jednym ze strategicznych celów Unii jest sprawienie, aby wszyscy mogli skutecznie korzystać z praw człowieka. Poszanowanie godności ludzkiej, wolność, demokracja, równość, praworządność i prawa człowieka to podstawowe wartości Unii oraz jej wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa.
- (3) W swoim oświadczeniu z dnia 16 grudnia 2023 r. Wysoki Przedstawiciel podkreślił, że Unia jest zaniepokojona nasileniem aktów przemocy, których wobec Palestyńczyków dopuszczają się ekstremistyczni osadnicy na okupowanym Zachodnim Brzegu i których skala jest bezprecedensowa. Unia stale powtarza, że zdecydowanie potępia przemoc ze strony osadników; zaapelowała też o zapewnienie rozliczalności. Unia zaapelowała również do Izraela, by zapobiegał przemocy ze strony osadników i dopilnował, by sprawcy takiej przemocy zostali pociągnięci do odpowiedzialności. Od czasu ataków terrorystycznych na Izrael, które Hamas przeprowadził w dniu 7 października 2023 r., liczba aktów przemocy ze strony osadników znacząco wzrosła.

- (4) W związku z tym do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów objętych środkami ograniczającymi zamieszczonego w załączniku I do rozporządzenia (UE) 2020/1998 należy dodać cztery osoby i dwa podmioty.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2020/1998,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

### *Artykuł 1*

W załączniku I do rozporządzenia Rady (UE) 2020/1998 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

### *Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w ...

*W imieniu Rady*

*Przewodniczący / Przewodnicząca*

---

## ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do rozporządzenia (UE) 2020/1998 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w wykazie osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów zamieszczonym w sekcji A („Osoby fizyczne”) dodaje się następujące pozycje:

|       | Imię i nazwisko<br>(transliteracja na<br>alfabet łaciński) | Imię<br>i nazwisko | Informacje identyfikacyjne                                                                                            | Powody umieszczenia w wykazie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Data<br>umieszczenia<br>w wykazie |
|-------|------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| „106. | Neria BEN PAZI<br>alias Naria BEN<br>FAZI                  |                    | Data urodzenia:<br>28.11.1993<br>Obywatelstwo: izraelskie<br>Płeć: mężczyzna<br>Numer dowodu<br>tożsamości: 311509004 | W 2019 r. Neria Ben Pazi utworzył na Zachodnim Brzegu cztery spośród przyczółków osadniczych znanych z największej przemocy.<br><br>Jest jednym z głównych sprawców przymusowego przesiedlenia społeczności beduińskiej Wadi Seeq niedaleko Ramallah. Od 2021 r. Neria Ben Pazi jest oskarżany o wielokrotne ataki na Palestyńczyków w Wadi Seeq i Deir Jarir, a jego czyny porównywane są do tortur. | +                                 |

+ Dz.U. : proszę wstawić datę publikacji niniejszego rozporządzenia.

|  | Imię i nazwisko<br>(transliteracja na<br>alfabet łaciński) | Imię<br>i nazwisko | Informacje identyfikacyjne | Powody umieszczenia w wykazie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Data<br>umieszczenia<br>w wykazie |
|--|------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
|  |                                                            |                    |                            | <p>W dniu 12 października 2023 r. uczestniczył w brutalnym ataku w Wadi Seeq, gdzie Palestyńczycy zostali dotkliwie pobici, zakuci w kajdanki i fotografowani w bieliźnie. Osadnicy oddawali na nich mocz i gasili na nich papierosy.</p> <p>Neria Ben Pazi jest zatem odpowiedzialny za poważne pogwałcenia lub naruszenia praw człowieka w stosunku do Palestyńczyków, w tym tortury oraz inne okrutne, nieludzkie lub poniżające traktowanie albo karanie, które to czyny budzą również poważne obawy w odniesieniu do celów wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa określonych w art. 21 Traktatu o Unii Europejskiej.</p> |                                   |

|      | Imię i nazwisko<br>(transliteracja na<br>alfabet łaciński) | Imię<br>i nazwisko | Informacje identyfikacyjne                                                                                                                 | Powody umieszczenia w wykazie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Data<br>umieszczenia<br>w wykazie |
|------|------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 107. | Yinon LEVI                                                 |                    | <p>Data urodzenia:<br/>12.12.1992</p> <p>Obywatelstwo: izraelskie</p> <p>Płeć: mężczyzna</p> <p>Numer dowodu<br/>tożsamości: 203807276</p> | <p>Ze swojego miejsca zamieszkania – farmy Mitarim w nielegalnym przyczółku osadniczym, Yinon Levi uczestniczył w licznych aktach przemocy wymierzonych w sąsiednie wioski.</p> <p>Chodzi m.in. o przypadki wtargnięcia do domów palestyńskich rodzin oraz niszczenia tych domów, także w obecności kobiet i dzieci, jak również szczucia palestyńskich pasterzy psami, w czasie gdy osadnicze stada pasły się na prywatnych terenach należących do tych pasterzy.</p> <p>Yinon Levi jest zatem odpowiedzialny za poważne i powszechne pogwałcenia lub naruszenia praw człowieka, w tym prawa Palestyńczyków do nietykalności fizycznej i psychicznej, prawa własności oraz prawa do życia prywatnego i rodzinnego; czyny te budzą również poważne obawy w odniesieniu do celów wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa określonych w art. 21 Traktatu o Unii Europejskiej.</p> | +                                 |

+ Dz.U. : proszę wstawić datę publikacji niniejszego rozporządzenia.

|      | Imię i nazwisko<br>(transliteracja na<br>alfabet łaciński) | Imię<br>i nazwisko                     | Informacje identyfikacyjne                                                                                                                                                                                           | Powody umieszczenia w wykazie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Data<br>umieszczenia<br>w wykazie |
|------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 108. | Meir Mordechai<br>ETTINGER                                 | מאיר אטינגר<br>(pisownia<br>hebrajska) | Stanowisko(-a): członek<br>Hilltop Youth<br>Data urodzenia: 4.10.1991<br>Miejsce urodzenia: Kiryat<br>Moshe, Jerozolima, Izrael<br>Obywatelstwo: izraelskie<br>Płeć: męczyzna<br>Powiązany podmiot:<br>Hilltop Youth | Meir Ettinger jest uważany za jednego z liderów Hilltop Youth, radykalnej grupy młodzieżowej, której członkowie znani są z tego, że dopuszczają się aktów przemocy wymierzonych w Palestyńczyków i ich wioski na Zachodnim Brzegu.<br><br>Członkowie Hilltop Youth osiedlają się na wzgórzach na Zachodnim Brzegu i dopuszczają się aktów przemocy jako osadnicy poprzez tzw. ataki odwetowe (typu „price tag”). Akty przemocy wobec Palestyńczyków ze strony osadników, obejmujące nękanie fizyczne i psychospołeczne, pobicia, zabójstwa i niszczenie mienia, mają charakter systemowy.<br><br>Meir Ettinger zachęca i podżega do ataków i uczestniczy w działaniach zastraszających mających na celu wygnanie Palestyńczyków z ich ziem. Przyczynił się on do utworzenia nielegalnych osiedli i przyczółków osadniczych na palestyńskich terenach na całym Zachodnim Brzegu, stosując i aprobując taktykę zastraszania, nękania i przemocy. | +                                 |

+ Dz.U. : proszę wstawić datę publikacji niniejszego rozporządzenia.

|  | Imię i nazwisko<br>(transliteracja na<br>alfabet łaciński) | Imię<br>i nazwisko | Informacje identyfikacyjne | Powody umieszczenia w wykazie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Data<br>umieszczenia<br>w wykazie |
|--|------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
|  |                                                            |                    |                            | <p>W 2015 r., gdy był już uznawany za członka Hilltop Youth, uczestniczył w podpaleniu palestyńskiego domu na terenie Zachodniego Brzegu; w wyniku tego podpalenia śmierć poniosły trzy osoby: rodzice i ich 18-miesięczny syn.</p> <p>Meir Ettinger jest zatem odpowiedzialny za poważne pogwałcenia lub naruszenia praw człowieka, w tym tortury oraz inne okrutne, niehumanitarne lub poniżające traktowanie albo karanie, oraz za poważne pogwałcenia lub naruszenia prawa własności oraz prawa do życia prywatnego i rodzinnego przysługującego Palestyńczykom na Zachodnim Brzegu, a także za wspieranie takich czynów i zachęcanie do nich. Te naruszenia i pogwałcenia budzą również poważne obawy w odniesieniu do celów wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa określonych w art. 21 Traktatu o Unii Europejskiej.</p> |                                   |

|      | Imię i nazwisko<br>(transliteracja na<br>alfabet łaciński) | Imię<br>i nazwisko                       | Informacje identyfikacyjne                                                                                                                                             | Powody umieszczenia w wykazie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Data<br>umieszczenia<br>w wykazie |
|------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 109. | Elisha YERED                                               | אלישע ירד<br><br>(pisownia<br>hebrajska) | Stanowisko(-a): członek<br>Hilltop Youth<br><br>Data urodzenia: 2001<br><br>Obywatelstwo: izraelskie<br><br>Płeć: mężczyzna<br><br>Powiązany podmiot:<br>Hilltop Youth | <p>Elisha Yered jest izraelskim aktywistą i osadnikiem na Zachodnim Brzegu, uznawanym za powiązanego z Hilltop Youth, radykalną grupą młodzieżową dopuszczającą się aktów przemocy wymierzonych w Palestyńczyków i ich wioski na Zachodnim Brzegu.</p> <p>Członkowie Hilltop Youth dopuszczają się aktów przemocy jako osadnicy poprzez tzw. ataki odwetowe (typu „price tag”). Te akty przemocy wobec Palestyńczyków ze strony osadników, obejmujące nękanie fizyczne i psychospołeczne, pobicia, zabójstwa i niszczenie mienia, mają charakter systemowy.</p> <p>Elisha Yered zachęca do takich działań i uczestniczy w nich. Regularnie podżega do stosowania przemocy wobec Palestyńczyków na Zachodnim Brzegu, m.in. poprzez rozpowszechnianie treści nawołujących do „zrównania z ziemią” palestyńskich wiosek.</p> <p>Osobiście nękał palestyńską rodzinę, zastraszał jej członków i kierował do nich groźby, aby utrudnić im swobodę przemieszczania się na ich własnym terenie; bierze też udział w niszczeniu mienia Palestyńczyków na Zachodnim Brzegu.</p> | ת"ש;                              |

+ Dz.U. : proszę wstawić datę publikacji niniejszego rozporządzenia.

|  | Imię i nazwisko<br>(transliteracja na<br>alfabet łaciński) | Imię<br>i nazwisko | Informacje identyfikacyjne | Powody umieszczenia w wykazie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Data<br>umieszczenia<br>w wykazie |
|--|------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
|  |                                                            |                    |                            | <p>Elisha Yered był członkiem grupy uzbrojonych osadników, która w dniu 4 sierpnia 2023 r. wyruszyła z nielegalnego przyczółka osadniczego Oz Zion, by zaatakować palestyńską wioskę Burqa niedaleko Ramallah. Osadnicy ostrzelali Palestyńczyków, w wyniku czego śmierć poniósł 19-letni Palestyńczyk Qusai Jammal Mi'tan, a kilku innych Palestyńczyków zostało rannych.</p> <p>Elisha Yered jest zatem odpowiedzialny za poważne pogwałcenia lub naruszenia praw człowieka, w tym tortury oraz inne okrutne, nieludzkie lub poniżające traktowanie albo karanie, oraz za poważne pogwałcenia lub naruszenia przysługujących Palestyńczykom na Zachodnim Brzegu prawa własności oraz prawa do życia prywatnego i rodzinnego, a także za wspieranie takich czynów i zachęcanie do nich; jest również odpowiedzialny za nawoływanie do nienawiści na tle różnic narodowościowych, rasowych lub wyznaniowych, co stanowi podżeganie do dyskryminacji, wrogości lub przemocy. Te pogwałcenia i naruszenia budzą również poważne obawy w odniesieniu do celów wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa określonych w art. 21 Traktatu o Unii Europejskiej.</p> |                                   |

- 2) w wykazie osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów zamieszczonym w sekcji B („Osoby prawne, podmioty i organy”) dodaje się następujące pozycje:

|      | Nazwa<br>(transliteracja na<br>alfabet łaciński)                  | Nazwa                            | Informacje identyfikacyjne                                                                                        | Powody umieszczenia w wykazie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Data<br>umieszczenia<br>w wykazie |
|------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| „27. | Lehava<br>alias Prevention<br>of Assimilation<br>in the Holy Land | להב"ה<br>(pisownia<br>hebrajska) | Tel.: 079-9130000<br>E-mail:<br>o.leava@gmail.com<br>Strona internetowa:<br>www.lehava-us.com;<br>vod.leava.co.il | <p>Lehava jest radykalną pravicową grupą żydowskich suprematystów, którą kieruje jej założyciel Ben-Zion „Bentzi” Gopstein.</p> <p>Lehava stosuje przemoc i podżega do stosowania przemocy wobec Palestyńczyków, chrześcijan i mesjanistycznych żydów; na przykład członkowie Lehavy skandowali hasło „śmierć Arabom” i wzywali do użycia broni podczas wieców. Lehava organizuje brutalne protesty przeciwko małżeństwom żydowsko-muzułmańskim oraz społeczności LGBTQI. Członkowie Lehavy nękają i atakują pary arabsko-żydowskie.</p> <p>Lehava jest zatem odpowiedzialna za poważne pogwałcenia lub naruszenia praw człowieka, w szczególności za systematyczne nawoływanie do nienawiści na tle różnic narodowościowych, rasowych lub wyznaniowych, co stanowi podżeganie do dyskryminacji, wrogości lub przemocy, które to czyny budzą również poważne obawy w odniesieniu do celów wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa określonych w art. 21 Traktatu o Unii Europejskiej.</p> | +                                 |

+ Dz.U. : proszę wstawić datę publikacji niniejszego rozporządzenia.

|     | Nazwa<br>(transliteracja na<br>alfabet łaciński) | Nazwa                                  | Informacje identyfikacyjne                                      | Powody umieszczenia w wykazie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Data<br>umieszczenia<br>w wykazie |
|-----|--------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 28. | Hilltop Youth<br>alias No'ar<br>HaGva'ot         | נוער הגבעות<br>(pisownia<br>hebrajska) | Powiązane osoby:<br>Meir Mordechai<br>ETTINGER; Elisha<br>YERED | <p>Hilltop Youth to radykalna grupa młodzieżowa, której członkowie znani są z tego, że dopuszczają się aktów przemocy wymierzonych w Palestyńczyków i ich wioski na Zachodnim Brzegu.</p> <p>Członkowie tej grupy osiedlają się na wzgórzach na Zachodnim Brzegu i dopuszczają się aktów przemocy jako osadnicy poprzez tzw. ataki odwetowe (typu „price tag”). Te akty przemocy wobec Palestyńczyków i ich wiosek ze strony osadników, obejmujące nękanie fizyczne i psychospołeczne, pobicia, zabójstwa i niszczenie mienia, mają charakter systemowy.</p> <p>Hilltop Youth jest zatem odpowiedzialna za poważne pogwałcenia lub naruszenia praw człowieka, w tym tortury oraz inne okrutne, nieludzkie lub poniżające traktowanie albo karanie, oraz za poważne pogwałcenia lub naruszenia prawa własności oraz prawa do życia prywatnego i rodzinnego przysługującego Palestyńczykom na Zachodnim Brzegu, które to czyny budzą również poważne obawy w odniesieniu do celów wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa określonych w art. 21 Traktatu o Unii Europejskiej.</p> | ++                                |

+ Dz.U. : proszę wstawić datę publikacji niniejszego rozporządzenia.